

## 集力旅遊有限公司 Travel & Tour Sdn Bhd

(GST NO: 000456220672) 15-19, Jalan Ali Pitchay, 30250 Ipoh, Perak, Malaysia

e-mail: kerissb@keristravel.net / tour@keristravel.net

**Tel: 05-241 7100, 255 2666** URL: www.keristravel.net

(登别/洞爷湖/涵馆/小樽/札幌)



**Tour Code: JPE-2** 



- 风味餐: ●蟹飯毛蟹海鲜鍋 三种蟹+壽司任食 特色黑毛豬定食
  - 成吉思汗燒烤自助 日式定食

#### 精简行程:

第一天 启程 - 新干岁(机上用餐)

#### 第二天 抵达-新干岁/登别/ 洞爷湖 (午/晚餐)

- ▶ 白老爱奴民族博物馆
- 海鲜市场
- 登别地狱谷

酒店: 洞爷观光温泉酒店或同级

### 第三天 洞爷湖/登别/涵馆

- 昭和新山(远眺)
- 熊牧场
- 长万部
- 昆布馆
- 涵馆夜景(含缆车) 酒店: 涵馆 Heseikan或同级

#### 第四天 涵馆/小樽/札幌(早/午/晚餐)

- 小樽运河街
- 🛑 音乐风铃馆
- 寿司街
- 白色恋人巧克力城

酒店: 札幌艾米西雅酒店 或同级

### 第五天 札幌 (早/午/晚餐)

- 大仓山跳跃台滑雪竞技场
- 北海道神宫
- 北海道道厅
- 北海道时计台
- 啤酒工厂 (Asahi/Sapporo)
- 2 狸小路购物街

酒店: 札幌艾米西雅酒店 或同级

#### 第六天 札幌/新干岁 (早/午/晚餐)

- 大通公园
- 北广岛Mitsui Outlet 购物城

酒店: 札幌艾米西雅酒店 或同级

#### 第七天 新干岁-回程 (早餐/机上用餐)

行程次序,以当地旅社安排为准。

#### 观光景点:







#### 登别

- 白老爱奴民族博物馆 日本唯一的少数民族-阿伊努人的博物馆之一。该博物馆重建了一个户外阿伊 努人小村庄,再加上传统的室内博物馆,很好地展示了阿伊努人文化和生活方式。博物馆整天都会举 办一些诸如阿伊努人传统舞蹈之类的表演。
- 登别地狱谷 它是火山爆发后,有融岩所形成的一个奇形诡异的谷地;灰白和褐色的岩层加上许多地 热自地低喷出,形成特殊的火山地形景观,所流出的泉水乃具有特殊疗效的温泉。
- 昭和新山 昭和初年所爆发的活火山,故而得名。被归类为世界上罕见的岩塔型火山,在红褐色的山 脉中仍能见到地热白烟喷出。
- 熊牧场 饲养着约100多只纯种的北海道棕熊。棕熊是北海道体型最大的野生哺乳动物,熊牧场里可 以为棕熊喂食,见到食物的棕熊纷纷站起身来向游人招手卖萌,憨态可掬,非常可爱。
- 昆布馆 就是我们也熟知的海带。北海道昆布馆是一个很值得拜访的景点,16公尺直径360度圆顶天 幕有立体声环绕,电影播放的是渔民们采集昆布的过程,让人们可以对昆布制作有很详细的了解,博 物馆有具体的昆布从采集到后期加工的演示。馆内还提供各种试吃活动,让游客们可以非常生动立体 的体会到关于昆布的一切。

#### 涵馆

**涵馆夜景 -** 世界著名的三大夜景之一。从函馆山顶俯瞰,就能观赏到被《米其林绿色指南·日本》评 为三星的景观,三星为最高评价,意为"值得专程一游"。也因此全年都有世界各地的游客纷至沓来, 堪称热门的旅游景点。

- 小樽运河街 北海道的必访之地。建造於西元1914年开始建造,但目前剩下可见的这一部分,却成为 小樽最为怀旧与浪漫的街景之一。
- 音乐风铃馆 本观是音乐盒专卖店,店里陈列展示及贩卖由世界各国收集,共有3,000种以上精致的 古董与现代的音乐盒,目前在市面上几乎看不到的传统型音乐盒,都可以在此看的到。

- **白色恋人巧克力城 -** 北海道知名饼干"白色恋人"的生产工厂,还可自费享用ISHIYA独家甜点的咖啡店 这里是以"美味、有趣、怀旧的甜点物语"为主题的一个充满梦想的空间。欣赏、品味、体验,您的 美好回忆点缀着甜蜜世界。
- 大仓山跳跃台滑雪竞技场 1972(昭和47)年,在札幌举办了冬季奥运会。作为当时的跳台滑雪竞技场 大仓山为人们所熟知。
- 北海道神宫 明治二年明治天皇下令,建造神宫来守护北海道,成为名副其实的北海道守护神,并将 其供奉在现在的圆山之地。
- 北海道道厅 北海道厅旧红砖厅舍是札幌的前政府大楼,位于札幌市中心,是一座用红砖建造的巴罗 克风格的欧式建筑。
- 狸小路购物通 北海道最大的商店街,除了历史悠久的老商店之外,也有最近才开幕的新商店,新旧 点铺差排列在同一条街到,让这条街独具魅力。
- 北广岛Mitsui Outlet购物城 北海道东北地区最大规模的奥特莱斯购物城。除海外奢侈品牌外, 从女装、男装、童装,到运动&户外、时尚杂货、生活杂货,国内外人气品牌全数集合。

出发日期:				航班行程:				
	团费	机场税及 燃油附加费	小费	旅行社 代收费	签证	旅行 保险	总数	
成人								
小孩								

Travel Agent:



# 集力旅遊有限公司 **Travel & Tour Sdn Bhd**

(GST NO: 000456220672) 15-19, Jalan Ali Pitchay, 30250 Ipoh, Perak, Malaysia

e-mail: kerissb@keristravel.net / tour@keristravel.net

Tel: 05-241 7100, 255 2666 URL: www.keristravel.net

## **7D5N**

# JAPAN HOKKAI

(NOBORIBETSU / LAKE TOYA / HAKODATE / **OTARU / SAPPORO)** 



**Tour Code: JPE-2** 



- Special Cuisine: Hair Crab Steamboat

  - 3 Type Hokkaido Crab + Sushi Buffet
    Genghis Khan BBQ Buffet
    Japanese Set

#### Schedule:

## **D1 DEPARTURE CHITOSE**

#### D2 ARRIVAL CHITOSE/ **NOBORIBETSU/** LAKE TOYA (L/D)

- Ainu Museum
- Seafood Market
- Noboribetsu Jigokudani
- Lake Toya Onsen

Hotel: Toya Kanko Hot Spring or similar classes

#### D3 LAKE TOYA NOBORIBETSU/ HAKODATE (B/L/D)

- Mt. Showa-Shinzan (Overlook)
- Bear Ranch
- Oshamanbe
- Konbukan
- Hakodate Night View (Included Cable Car)

Hotel: Hakodate Hesei or similar

#### D4 HAKODATE/OTARU/ SAPPORO (B/L/D)

- Otaru Canal
- Sakaimachi Street (Music BoxMuseum)
- Sushi Street
- Shiroi Koibito Park (Chocolate Factory) Hotel: Sapporo Emisia or similar

## classes

### D5 SAPPORO (B/L/D)

- Okurayama Olympic Sky Jump
- Hokkaido Shrine
- The Former Hokkaido Government Building
- History Clock Tower Beer Factory (Asahi/Sapporo)
- Tanukikoji Shopping Arcade

Hotel: Sapporo Emisia or similar classes

#### D6 SAPPORO/CHITOSE (B/L/D)

- Odori Park
- Mitsui Outlet Park

Hotel: Sapporo Emisia or similar classes

#### **D7 CHITOSE- DEPARTURE**

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.

#### **Tourist Attractions:**







- Ainu Museum The only minority nationality in Japan. Each of the houses demonstrates different aspects of Ainu culture and lifestyle. One of the larger houses holds a free, performance with traditional Ainu folk dances, songs and mouth harp demonstrations.
- Noboribetsu Jigokudani Is a spectacular, appropriately named valley just above the town of Noboribetsu Onsen, which displays hot steam vents, sulfurous streams and other volcanic activity.
- Mt. Showa-Shinzan Literally means 'Showa new mountain,' as it formed during the reign of Emperor Hirohito, known as the Showa period.
- Bear Ranch Around 100 Ezo brown bears in the park. When you feed with apple, the big brown bears will stand up together and make "give me" poses, which are very popular among the visitors.
- Konbukan A place where you can "Feel and Experience Everything about Kelp or Seaweed".

#### **HAKODATE**

Hakodate Night View - Ranks with Hong Kong and Naples as one of the most stunning night view in the world. Awarded the highest rating of three stars in the "Michelin Green Guide Japon", the view from Mt. Hakodate is described as "worth taking time out to see." Tourists from around the world flock to Mt. Hakodate throughout the year.

### **OTARU**

- Otaru Canal Rows of old warehouse built of stone stand along the canal. There is a stone-paved promenade and the old fashioned gas lamps are lit and provide a romantic atmosphere.
- Sakaimachi Street Is an attractive, preserved merchant street in central Otaru, and famous with Kitaichi Glass and Music Box Museum.

#### **SAPPORO**

- Shiroi Koibito Park Is a fantastic space based on the ideals of deliciousness, fun and stories of sweets from a bygone era. In addition to housing the Shiroi Koibito Factory where this well-known Hokkaido confectionery is produced, the park also has a cafe to allow visitors to try Ishiya's original sweets, the Cookiecraft Studio , a toy exhibition room and the Rose Garden. The place visitors see, taste and experience here will make for truly "sweet" memories!
- Okurayama Olympic Sky Jump It was used for ski jumping during the Winter Olympic Games
- Hokkaido Shrine In 1869 the Meiji Emperor decided to enshrine three Shinto Deities: Sukunahikona, Ookunitama and Ookuninushi. They became the three deities of Hokkaido. The building for the shrine was built in 1871 and was called "Sapporo Shrine"
- The Former Hokkaido Government Building Is an American-neo-baroque structure constructed in 1888 as a base of the Hokkaido administration, It is the symbol of Hokkaido.
- Tanukikoji Shopping Arcade Approximately 1KM- long arcade with around 200 shops that provide you a great shopping experience.
- Mitsui Outlet Park The largest outlet park in Hokkaido Tohoku Area with a wide range of popular foreign and domestic brands available, including overseas luxury brands; ladies', men's and kids' fashions; sportswear & outdoor clothing; fashion accessories and household & interior goods.

Departure Date:				Flight :				
	Tour Fare	Airport Tax & Fuel Surcharge	Tipping	ACF	Visa	Travel Insurance	Total	
Adult								
Child								

Travel Agent: